Zeitschrift: Le messager suisse : revue des communautés suisses de langue française

Herausgeber: Le messager suisse

Band: 29 (1983)

Heft: 12

Rubrik: Camp itinérant 1983

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Camp itinérant 1983

La grande popularité dont jouit notre camp itinérant s'est une nouvelle fois vérifiée. Plus de 80 participants venant du monde entier étaient présents en Appenzell pour y vivre pendant trois semaines une expérience communautaire avec des jeunes de tous les horizons, en pratiquant sport et distraction et à la découverte d'une région de la Suisse.

Nous choisîmes Heiden comme camp de base. Heiden, petite cité réputée pour ses cures, juchée sur les charmants hauts du pays d'Appenzell, loin du tumulte de la ville, Heiden qui fut pour quelque temps tiré de sa paisible quiétude.

Dans un premier temps les jeunes prirent la route pour un périple de cinq jours qui les mena, à raison de cinq heures de marche journalière, d'abord dans l'Oberland st. gallois, puis, en passant par la Principauté du Liechtenstein, à Bad Ragaz, la fameuse station thermale des Grisons. Sac au dos ils bravèrent la persistante vague de chaleur qui, fait inhabituel, s'abattit cet été sur la Suisse,

Ausbildung in Schweizer Privatschulen
Education dans les écoles privées de Suisse

Institut Lichtenberg
E. Züger, lic. phil. M. A.
6315 Oberägeri ZG, Tel. 042/721272
Primar- und Sekundarschule für Knaben und Mädchen von 10 bis 16 Jahren. Vorbereitung auf Gymnasium, Handelsschule, Berufsschulen, Sport – individuelle Erziehung. **Frühjahrsschulbeginn.**

Alpines Institut Kandersteg
Berner Oberland 1200 m ü. M.
Internat mit kleiner Schülerzahl für Knaben und Mädchen von 10–16 Jahren, familiär geführt.
Primar- und Sekundarschule staatl. anerkannt
Spezial-Deutschkurse für fremdsprachige Kinder
Sommer-Feriensprachkurse Juli/August
Sommer- und Wintersportmöglichkeiten.
Schul- und Internatsleitung: Dr. J. Züger, Telefon 033 75 14 74

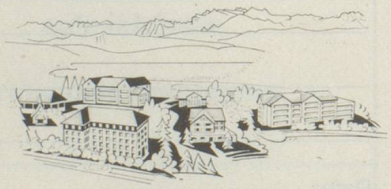
Institut Kräzerli **9107 Schwägalp**
am Fuss des Säntis, 1110 m ü. M.
Primar- und Sekundarschule für Knaben und Mädchen von 10–16 Jahren.
Sommerferienkurse; kleine Klassen; überwachte Aufgabenstunden; Sport; eigener Skilift.
M. M. Züger, Telefon 071 58 11 24

AIGLON
Switzerland
The British International Boarding School

- 260 boys and girls (11–18)
- Oxford G. C. E. 'O' and 'A' levels; American College Board
- University preparation: U. K., U. S., Canada, Europe
- Character building
- Sports, skiing, adventure training

Apply to: The Headmaster, Philip L. Parsons, M. A. (Cantab.), Aiglon College, 1885 Chesières, Switzerland.
Tel.: (025) 35 27 21, Tlx: 456 211 ACOL CH

Ecole d'Humanité **6085 Hasliberg Goldern**
Gemeinnützige Genossenschaft; Telefon 036 71 15 15; B. O., 1050 m ü. M.
Internat: familiäre Kleingruppen, Knaben und Mädchen, Primar-, Sekundar-, Realschule, Gymnasium. Flexible Kursorganisation (Fähigkeitsgruppen, nicht Jahrgangsklassen) ermöglicht u. a. Umschulung auf Schweizerische Schulverhältnisse.
English-speaking school system: CEEB and GCE preparation
Gründer: Paul und Edith Geheeb. 150 Schüler, 34 Lehrer. Leitung: Natalie und Armin Lüthi-Peterson.



INSTITUT MONTANA ZUGERBERG
Leitung: Dr. K. Storchenegger
6316 Zugerberg, Telefon 042 21 17 22
1000 Meter über Meer

Internationale Schule für Söhne ab 10 Jahren
American School: 5th–12th Grade
Schweizer Sektion:
Primarschule Klassen 4–6
Gymnasium und Wirtschaftsdiplomschule
Eidgenösssisch anerkannte Diplom- und Maturitätsprüfungen im Institut
Ferienkurse: Juli–August

Internat pour les jeunes Suisses de l'étranger
Suite à une requête du Secrétariat des Suisses de l'étranger, école privée de l'Oberland bernois, éprouvée depuis 35 ans offre logement, subsistance et soins particuliers à vos garçons et filles; écoles primaires, secondaires, professionnelles et gymnasium dans les **écoles publiques** de la région.

Possibilités de cours supplémentaires de langues – surtout d'allemand – dans la maison. Références excellentes de parents, pédagogues et autorités.
Prix de base par année scolaire (sans vacances) dans notre internat: fr. s. 15 800.–

Famille Dr Gaugler
3812 Interlaken, Suisse, Tel. 36-22 17 18

pour s'en aller à la découverte de nouveaux sites caractéristiques. La brigade de cuisine rassasia les affamés un jour dans une agréable forêt, un autre jour au bord d'un frais ruisseau. Outre les beautés de la nature le menu proposait aussi des spectacles culturels et une activité sportive.

De retour à Heiden, quelques-uns cloques aux pieds mais de joyeuse humeur, les vacanciers se dispersèrent dans sept groupes proposant autant d'activités à choix. C'est ainsi que les sportifs pouvaient s'adonner à la bicyclette, au volley-ball, à la natation ou s'attaquer à la moyenne montagne. Qui voulait développer ses connaissances culturelles rejoignait le groupe architecture ou celui de la photographie, ce dernier proposant aux participants une exposition finale des meilleurs clichés. Des comédiens en herbe eurent le rare privilège de pouvoir composer une pièce de théâtre originale sous la direction de professionnels. Les premières difficultés vaincues – associer six acteurs parlant quatre langues différentes n'est pas une sinécure – les progrès ne se firent pas attendre et le résultat contenta pleinement tous les artistes.

Par la suite les jeunes découvrirent la région du Bodensee notamment en sillonnant le lac de Rorschach à Lindau par un temps resplendissant, excursion qui mit un terme à une randonnée de trois jours.

A l'arrivée du mois d'août le temps changea. La sécheresse était si prononcée que l'utilisation d'engins pyrotechniques fut interdite pour la fête du 1er août. Néanmoins, le ciel vint à notre secours dans l'après-midi en ouvrant toutes grandes ses écluses pour la plus grande joie des artificiers. Dès lors le temps resta pluvieux mais n'entrava ni l'activité des groupes ni l'ambiance générale de la dernière semaine.

Plus d'un participant et d'un moniteur, enrichi par ces diverses expériences, quitta à regret ses amis de vacances. Et nous, Service des Jeunes, espérons que ces adieux ne furent qu'un au revoir.

Service des Jeunes du SSE

Résultats de l'enquête ONU – Brochure Congrès 1983

Les discours au Congrès des Suisses de l'étranger ainsi que les résultats de notre enquête sur l'adhésion aux Nations Unies vous sont envoyés après paiement de fr.s. 14.– (en Suisse fr.s. 10.–) (port inclus) au compte du Secrétariat des Suisses de l'étranger (nº 16.129.446.0.98, de la Banque Cantonale de Berne, Berne) ou au CCP 30–6768 de Berne. Ne pas oublier votre adresse et la mention «Enquête ONU».

Ragt seit 50 Jahren aus dem europäischen Blätterwald.

Seit dem 8. September 1983 mit verändertem Gesicht, aber gleichem Profil.

DIE ZEITUNG FÜR DEN KOPF.

Wir möchten Sie an unserem 50-Jahr-Jubiläum teilhaben lassen und schenken Ihnen beim Abschluss eines Jahresabonnements 4 Ausgaben der WELTWOCHE.

BESTELLCOUPON

Ich abonniere die WELTWOCHE 1 Jahr lang zum Preis von Fr. 116.50 (gewöhnliche Post). Die ersten 4 Ausgaben erhalte ich gratis. (Luftpostpreis auf Anfrage)

Name _____ Vorname _____

Adresse _____

_____

E7.192.1

Coupon einsenden an:
Weltwoche, Abonnentendienst, Postfach, CH-8021 Zürich